



privilege

Il privilegio dell'eccellenza.

Le lastre Privilege sono veri e propri gioielli per il rivestimento: interpretazioni di pietre ricercate e preziose ed elementi di puro design.

La ricerca tecnologica ha liberato forme e colori creando lastre che sono opere d'arte ceramica.

THE PRIVILEGE OF EXCELLENCE.

Privilege slabs are authentic wall covering jewels: interpretations of sophisticated and precious stones and elements of pure design. Technological research has freed forms and colours, creating slabs that are ceramic works of art.

DAS PRIVILEG DER EXZELLENZ.

Die Platten der Linie Privilege sind echte Schmuckstücke für die Wandverkleidung: Es handelt sich um Interpretationen besonders wertvoller Natursteine, wahre Elemente reinen Designs. Die technologische Weiterentwicklung hat Formen und Farben ermöglicht und Platten geschaffen, die wahre keramische Kunstwerke sind.

LE PRIVILÈGE DE L'EXCELLENCE.

Les plaques Privilege sont de véritables bijoux pour le revêtement mural qui interprètent des pierres rares et précieuses et des éléments de pur design. La recherche technologique a libéré des formes et des couleurs en créant des plaques qui sont d'authentiques œuvres d'art céramique.

EL PRIVILEGIO DE LA EXCELENCIA.

Las losas Privilege son auténticas joyas para el revestimiento; interpretaciones de magníficas piedras de calidad y elementos de diseño. La investigación tecnológica ha dado lugar a formas y colores al crear losas que son auténticas obras de arte en la cerámica.

ПРИВИЛЕГИЯ ВЫСШЕЙ ФОРМЫ СОВЕРШЕНСТВА.

Плитка Privilege – это настоящие драгоценное украшение для облицовки: интерпретация изысканных и ценных камней и чисто дизайнерские элементы. Достижения в области технологии высвободили формы и цвета, позволив создать плитку, представляющую собой настоящий шедевр искусства керамики.

卓越绝伦。

Privilege 板材是真正的墙壁装饰之宝：是对考究精美的宝石和纯粹的设计元素的完美演绎。通过技术研究而自由组合各种形状和色彩，从而创造出仿如艺术陶瓷作品的板材。

Dettagli preziosi.

Quando la maestria artigiana incontra la più avanzata tecnologia nascono opere uniche, per rivestire, arredare e interpretare il proprio tempo.

PRECIOUS DETAILS.

When craft skill meets cutting-edge technology, unique creations come to life, to cover, furnish and interpret your own time.

KOSTBARE DETAILS.

Wenn die Handwerkskunst auf modernste Technologie trifft, entstehen Unikate, für die Wandverkleidung, Einrichtung und zur Interpretation der eigenen Zeit.

DES DÉTAILS PRÉCIEUX.

C'est quand la maestria artisanale de jadis fusionne avec la technologie futuriste que naissent des œuvres uniques pour revêtir, décorer et interpréter le présent.

DETALLES EXCELENTES.

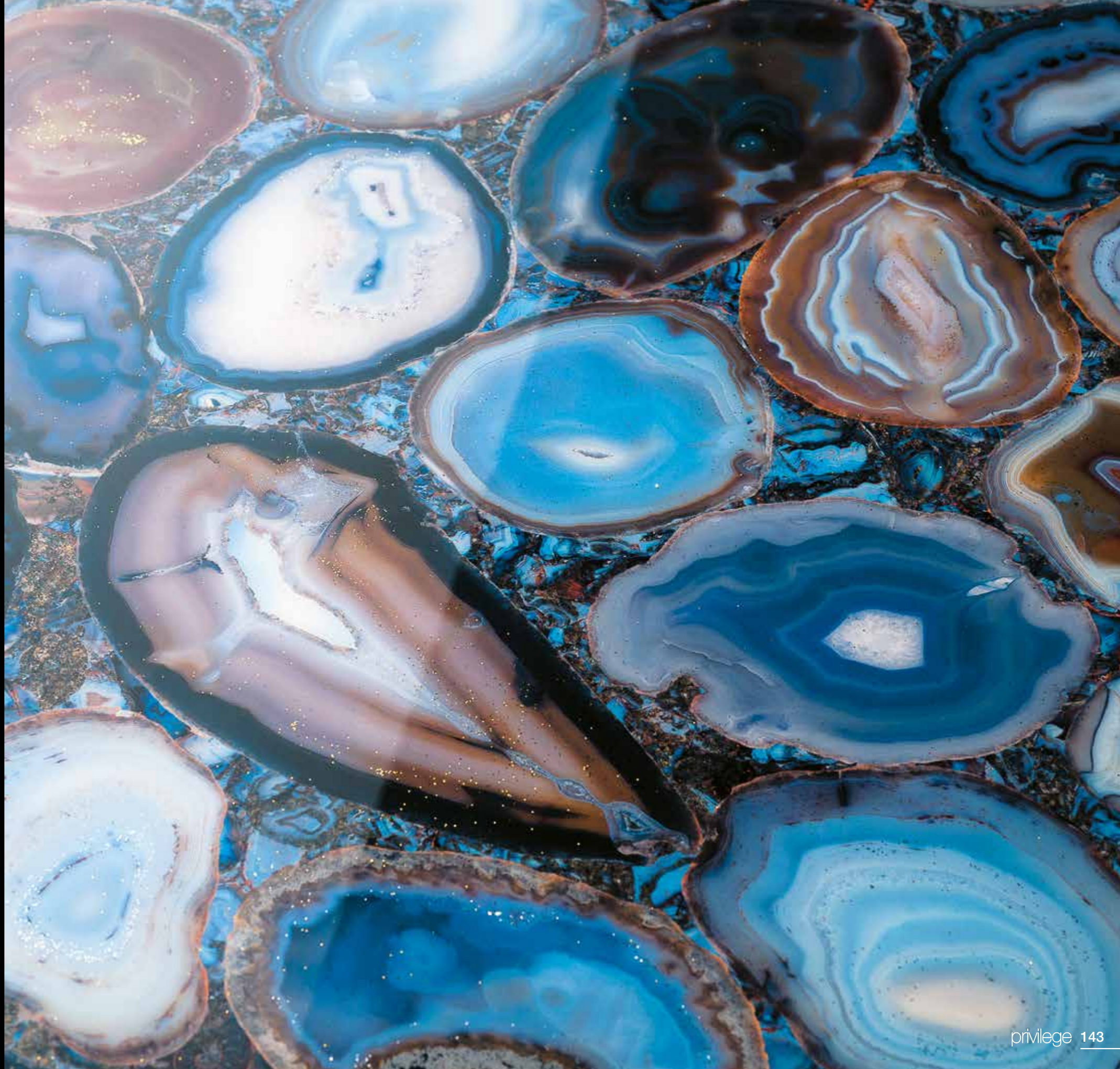
Cuando la pericia artesanal se fusiona con la más avanzada tecnología nacen obras únicas para revestir, decorar e interpretar el tiempo.

ЦЕННЫЕ ДЕТАЛИ

Когда мастерство соединяется с самой передовой технологией, рождаются уникальные произведения, которые смогут отразить в декоре интерьера ваше время.

精美的细节。

精湛手工与先进技术的结合，创造出独特的作品，用于铺设、装饰和演绎自己的个性。



Artigianalità e tecnologia.

La lavorazione delle lastre da rivestimento Privilege è un mix di tecnologia e manualità artigianale.

CRAFTSMANSHIP AND TECHNOLOGY.

The manufacturing of Privilege wall slabs is a blend of high technology and expert craftsmanship.

KUNSTFERTIGKEIT UND TECHNOLOGIE.

Die Herstellung der Wandplatten Privilege ist eine Mischung aus Hightech und kunstfertiger Handarbeit.

L'ARTISANAT ET LA TECHNOLOGIE.

La fabrication des dalles de revêtement Privilege est un alliage de très haute technologie et de manualité artisanale.

ARTESANÍA Y TECNOLOGÍA.

La elaboración de las losas de revestimiento Privilege es un mix de altísima tecnología y manualidad artesanal.

РУЧНАЯ РАБОТА И ТЕХНОЛОГИЯ.

Изготовление настенных плиток Privilege – это искусное сочетание высоких машинных технологий и ручной работы.

精湛手工与高新科技的完美结合。

Privilege墙砖板材的加工，是精湛手工与高新科技的完美结合。



Il corpo delle lastre è in gres porcellanato Mirage.

The body of the slabs is Mirage top quality porcelain stoneware.
Der Plattenkörper besteht aus robustem Feinsteinzeug von Mirage.
Le corps des dalles est en grès cérame, un matériau extrêmement solide de facture Mirage.
El cuerpo de las losas es de sólido gres porcelánico Mirage.
Черепок выполнен из стойкого керамогранита Mirage.
板材主体是Mirage瓷质砖。

Il disegno ad altissima definizione e ricchezza cromatica, è realizzato con tecnologie di ultima generazione.

The high definition design with intense chromatic refinement has been achieved using the latest generation technology.
Das hochaufgelöste Design und den Farbenreichtum erhält man durch neueste Technologien.
Le dessin très haute définition et riche en chromatismes, est réalisé à l'aide de technologies de dernière génération.
El diseño de altísima definición y riqueza cromática, es realizado con tecnologías de última generación.
Четкость и цветовое богатство рисунка даны применением специальных технологий последнего поколения.
高分辨率的设计，丰富的色彩，采用最新一代的技术完成。

La finitura in pregiata resina lucida è applicata a mano in modo artigianale, per assicurare trasparenza e feeling naturale della superficie.

The finish in precious glossy resin is applied by hand to ensure the transparency and natural feel of the surface.
Die kostbare glänzende Harzoberfläche wird in traditioneller Weise von Hand aufgetragen, um die Transparenz und den natürlichen Eindruck der Oberfläche zu gewährleisten.
La finition en résine brillante de qualité est appliquée à la main à la manière artisanale, pour assurer transparence et toucher naturel de la surface.
El acabado de una preciada resina luciente es aplicado a mano de manera artesanal, para asegurar la transparencia y la sensación natural de la superficie.
Ценная отделка из блестящей смолы нанесена вручную для придания поверхности оригинальной прозрачности и натурального вида.
精美闪亮的树脂表面以手工涂抹，以确保表面的透明度和自然感。

In base all'estetica, ogni soggetto è proposto con una o più varianti di disegno.

Depending on the aesthetics, every motif is available in one or more design versions.
Je nach Optik und Ästhetik, werden eine oder mehrere Designvarianten angeboten.
En fonction de l'esthétique, chaque sujet est proposé en une ou plusieurs variantes de dessin.
En base a la estética, cada sujeto es propuesto en una o más variantes de diseño.
Для каждого сюжета предложен один или несколько вариантов рисунка.
根据美观要求，每一块砖板材具有一或多个设计变化。



Personalità inconfondibile.

Il rivestimento dei sogni, può essere realtà.

Le lastre Privilege da rivestimento sono disponibili in 24 versioni ispirate a pietre preziose, onici, cristalli, minerali ed elementi di design. E' disponibile inoltre Emotions: la tua vita attorno a te in un rivestimento davvero unico.

UNMISTAKEABLE PERSONALITY.

Your wall covering dream can come true.

Privilege wall slabs come in 24 versions inspired by precious stones, onyx, crystal, minerals and design elements. And then there is Emotions: your life around you in a truly unique wall covering.

UNVERWECHSELBARE PERSÖNLICHKEIT.

Die Wandverkleidung unserer Träume kann Wirklichkeit werden.

Die Kollektion Privilege ist für Wandverkleidungen bestimmt und in 24 verschiedenen Ausführungen erhältlich, die sich an Edelsteinen, Onyx, Kristalle, Mineralien und Designelementen inspirieren. Außerdem gibt es Emotions: die Welt um dich herum in einer wirklich ganz besonderen Wandverkleidung.

UNE PERSONNALITÉ INCOMPARABLE.

Le revêtement mural de vos rêves peut devenir réalité.

Les plaques Privilege de revêtement mural sont disponibles en 24 variantes inspirées des pierres précieuses, des onyx, des cristaux, des minéraux et d'éléments de design. Et puis il y a Emotions : votre vie, et autour de vous, un revêtement mural sans pareil.

PERSONALIDAD INCONFUNDIBLE.

El revestimiento de ensueño puede hacerse realidad.

Las losas Privilege para revestimiento están disponibles en 24 versiones inspiradas en piedras preciosas, ónices, cristales, minerales y elementos de diseño. También está disponible Emotions: la vida que te rodea en un revestimiento realmente único.

НЕПОВТОРИМАЯ ИНДИВИДУАЛЬНОСТЬ.

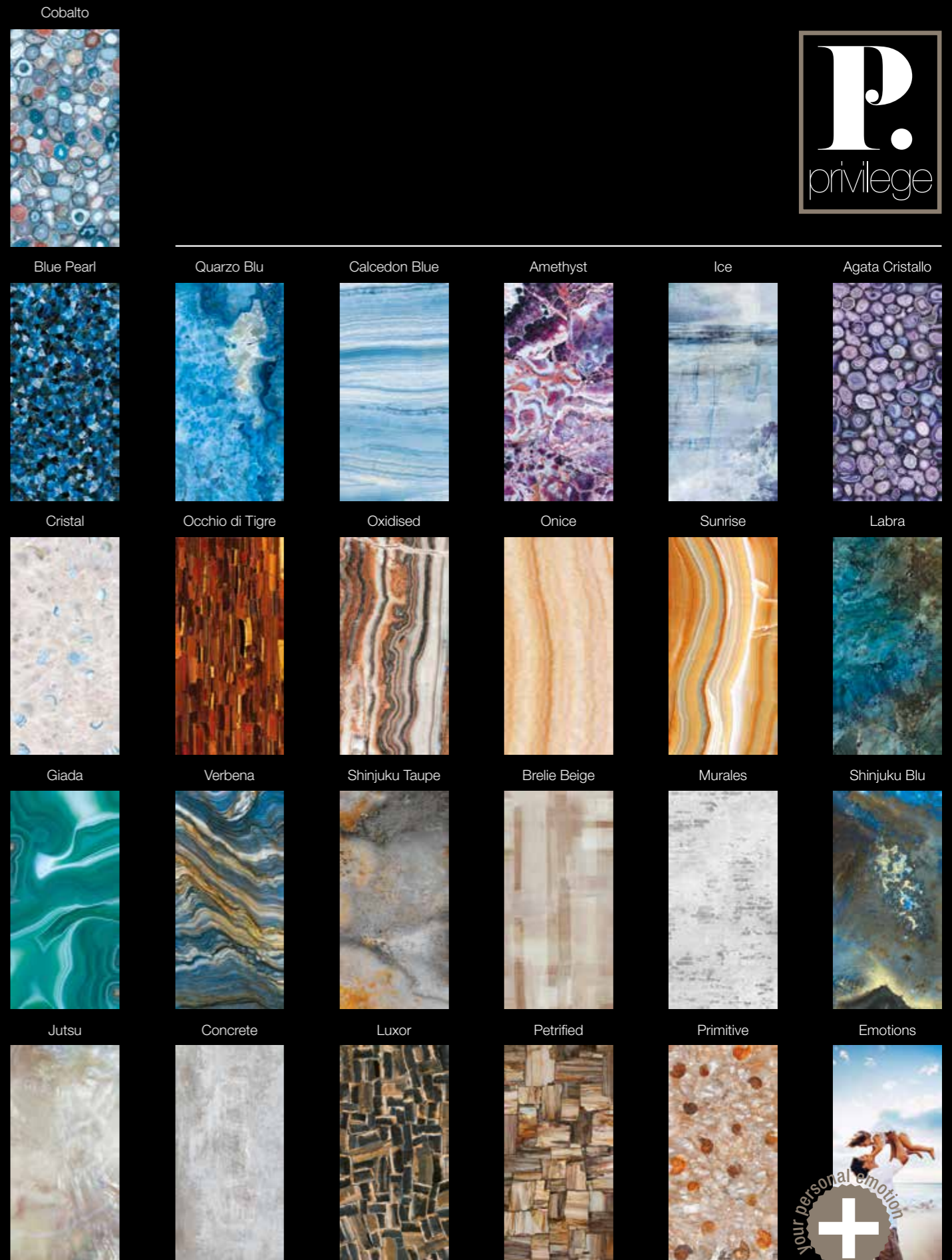
Облицовка, о которой вы мечтали, может стать реальностью.

Облицовочная плитка Privilege выпускается в 24 вариантах, идей для создания которых послужили ценные камни, оникс, хрусталь, минералы и дизайнерские элементы. Кроме того, имеется также плитка Emotions: ваша жизнь вокруг вас, воплощенная в уникальной облицовке.

独特的个性。

梦想的墙壁装饰可以成为现实。

Privilege系列墙壁铺设板材有24款产品，灵感源自宝石、玛瑙、水晶、矿物质和设计元素。此外还有Emotions系列：真正独特的墙壁装饰材料，围绕您的生活。



Crea le tue emozioni.



Emotions è la possibilità di stampare in dimensioni 120x240 le tue fotografie od immagini, in alta risoluzione (HD), per realizzare rivestimenti originali ed esclusivi.

EMOTIONS - 120x240 / 48"x96"



Color



Black&White



Pop Art



Comics

CREATE YOUR EMOTIONS.

Emotions is the possibility to print your photographs and pictures in size 120x240 cm, in high resolution (HD), to create original and exclusive wall coverings.

SCHAFFEN SIE SICH IHRE EIGENEN EMOTIONEN.

Emotions bietet die Möglichkeit, Ihre eigenen Fotos und Bilder in der Größe 120x240 und in hoher Auflösung (HD) zu drucken, um so originelle und exklusive Wandverkleidungen entstehen zu lassen.

CRÉEZ VOS ÉMOTIONS.

Emotions est la possibilité d'imprimer en 120x240 vos photos ou vos images, en haute définition (HD), pour réaliser des revêtements originaux et exclusifs.

CREA TUS EMOCIONES.

Emotions te brinda la oportunidad de imprimir en dimensiones 120x240 tus fotografías o imágenes en alta resolución (HD) para realizar revestimientos originales y exclusivos.

СОТВОРИ СВОИ ЭМОЦИИ.

Плитка Emotions – это возможность напечатать в формате 120x240 ваши фотографии или изображения с высоким разрешением (HD) для создания эксклюзивного и оригинального декора.

迸发您的激情。

Emotions系列可以高分辨率 (HD) 打印尺寸为120x240的照片或图像, 从而制成原创而独特的墙壁装饰材料。



Floor:
JW 12 Bianco Lunensis LUC SQ ~ 120x120 48"x48"

Wall:
PE Emotions ~ 120x240 48"x96"

Una collezione eclettica.

An eclectic collection. / Eine Eklektische Kollektion.
Une collection éclectique. / Una colección ecléctica.
Эклектичная коллекция. / 不拘一格的系列。

Floor:
JW 04 Travertino Classico NAT SQ ~ 60x119,7 24"x48"
Wall:
JW 04 Travertino Classico LUC SQ ~ 120x240 48"x96"
PE Sunrise ~ 120x240 48"x96"
Decor:
JW 04 Mosaico 144 tessere NAT ~ 30x30 12"x12"



Floor:
JW 12 Bianco Lunensis - 120x120 48"x48"
Wall:
PE Shinjuku Taupe - 120x240 48"x96"



Floor:
 JW 12 Bianco Lunensis LUC SQ ~ 30x119,7 12"x48"
Wall:
 JW 12 Bianco Lunensis LUC SQ ~ 120x240 48"x96"
 PE Occhio di Tigre ~ 120x240 48"x96"

Wall:
 PE Shinjuku Taupe ~ 120x240 48"x96"

Oltre ogni immaginazione.

Una collezione eclettica e versatile per ville e abitazioni di prestigio, per vestire il privilegio di spazi commerciali e pubblici di lusso.

Nessun limite alla libertà espressiva. Mirage si rivolge ad architetti e progettisti e a chi sceglie uno spazio su misura, unico e originale.

BEYOND YOUR WILDEST IMAGINATION.

An eclectic and versatile collection for villas and prestigious homes, or for dressing up the privilege of luxury retail and public areas.

Freedom of expression has no limits. Mirage talks to architects and designers and anyone looking for a unique, original, made-to-measure space.

JENSEITS ALLER VORSTELLUNGSKRAFT.

Eine vielseitige und flexible Kollektion für anspruchsvolle Einfamilienhäuser und Wohnungen, für Gewerbeflächen und exklusive öffentliche Räume.

Der Ausdruckskraft sind keine Grenzen gesetzt. Mirage richtet sich an Architekten und Planer, und an alle, die einen ganz besonderen und originellen, nach Maß gestalteten Raum schaffen wollen.

AU-DELÀ DE TOUTE IMAGINATION.

Une collection éclectique et versatile pour des villas et des habitations de prestige, pour revêtir l'apanage d'espaces commerciaux et publics de luxe.

Aucune limite à la liberté d'expression. Mirage s'adresse aux architectes et aux concepteurs et à tous ceux qui choisissent un espace sur mesure, unique et original.

MÁS ALLÁ DE CUALQUIER IMAGINACIÓN.

Una colección ecléctica y versátil para chalets y viviendas de prestigio, además de lucir el privilegio de los espacios comerciales y públicos de lujo.

Ningún límite a la libertad expresiva. Mirage se dirige a arquitectos y proyectistas y a quienes eligen un espacio a medida, único y original.

ВЫШЕ ВСЯКОГО ВООБРАЖЕНИЯ.

Эклектичная и многофункциональная коллекция для вилл и элитных жилых зданий, для эксклюзивного оформления элитных общественных и торговых площадей.

Никаких ограничений для свободы творчества. Продукция компании Mirage обращена к архитекторам и проектировщикам, а также к тем, кто выбирает уникальное и оригинальное оформление для персонализированного интерьера.

装饰效果超乎任何想象。

这个用途广泛的墙壁装饰材料系列，适用于别墅和豪宅、商业空间和奢华公共空间的装饰。

无限自由表达。Mirage产品深受建筑师和设计师以及选择量身定制、追求打造个性化原创空间的用户的推崇。



Rivestimenti straordinari.

Extraordinary wall coverings. / Außergewöhnliche Wandbeläge.
Des revêtements extraordinaires, / Revestimientos extraordinarios.
Восхитительные стены. / 卓越非凡的墙砖。

Wall:
PE Cobalto ~ 120x240/48"x96"



Floor:
JW 06 Fumo di Londra LUC SQ ~ 120x240 48"x96"
Wall:
JW 02 Calacatta Reale LUC SQ ~ 120x240 48"x96"
PE Oxidised ~ 120x240 48"x96"

Wall:
PE Oxidised ~ 120x240 48"x96"



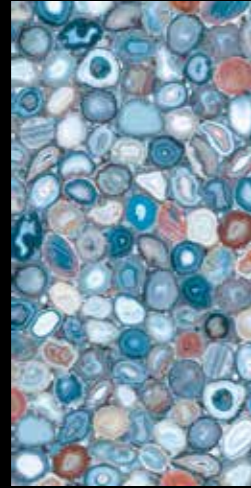
Wall:
PE Quarzo Blu - 120x240 48"x96"



Floor:
JW 02 Calacatta Reale LUC SQ - 60x119,7 24"x48"
Wall:
JW 02 Calacatta Reale LUC SQ - 60x119,7 24"x48"
JW 02 Calacatta Reale LUC SQ - 120x240 48"x96"
PE Quarzo Blu - 120x240 48"x96"

Cobalto

120x240 48"x96"



PE COBALTO 01



1

Blue Pearl

120x240 48"x96"



PE BLUE PEARL 01



1

Quarzo blu

120x240 48"x96"



1

PE QUARZO BLU 01



2

PE QUARZO BLU 02



3

PE QUARZO BLU 03



Calcedon Blue

120x240 48"x96"

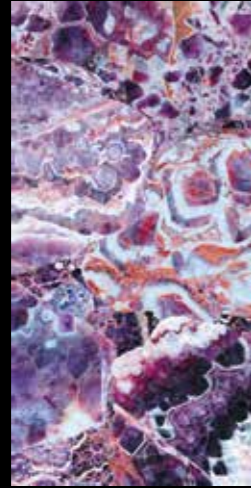


1

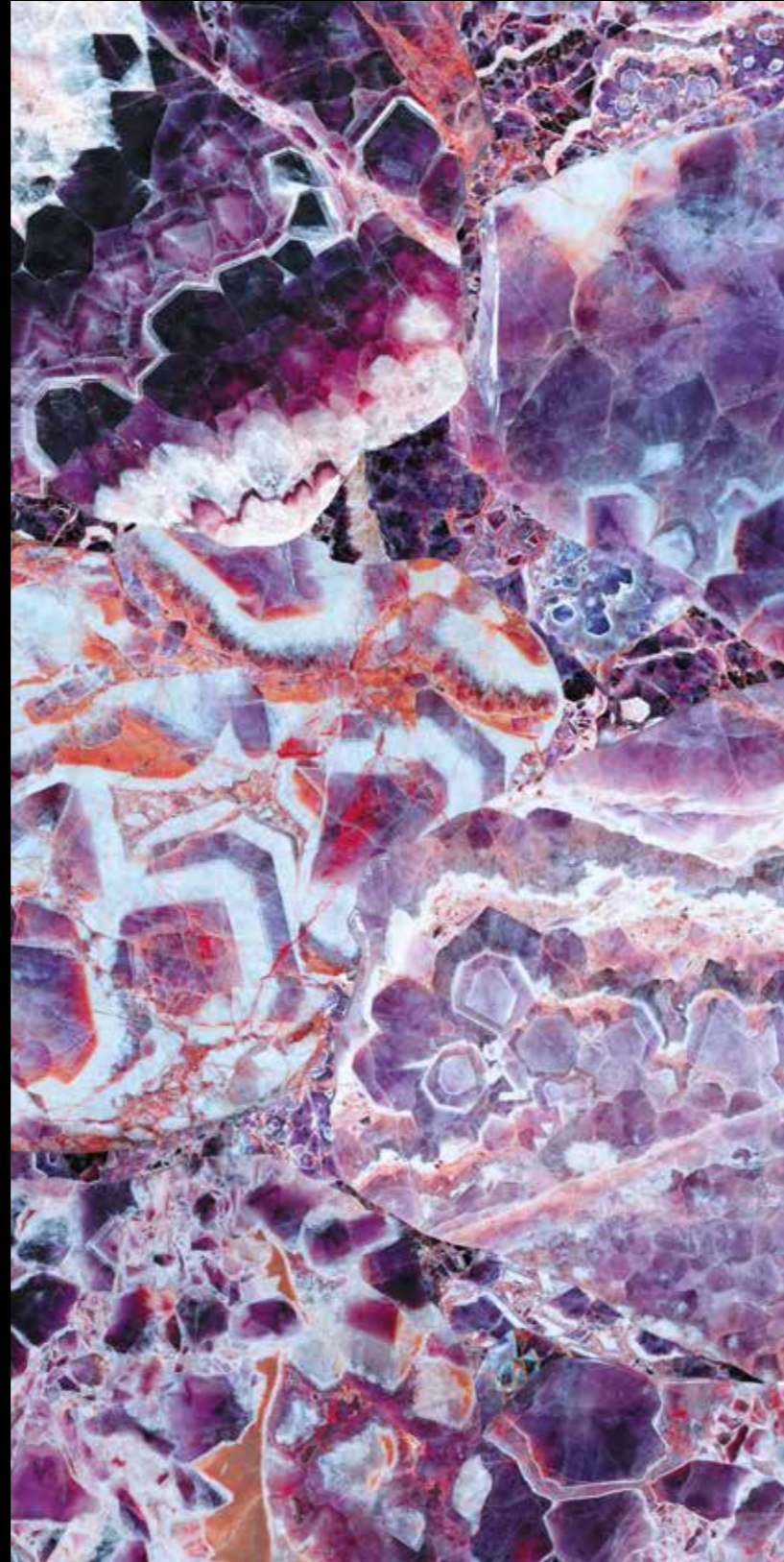
PE CALCEDON BLUE 01

Amethyst

120x240 48"x96"



PE AMETHYST 01



1

Ice

120x240 48"x96"



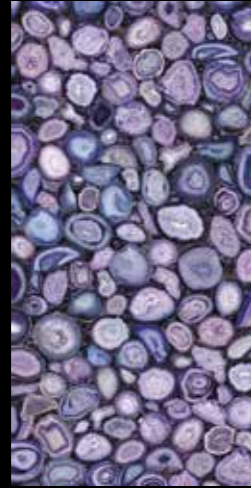
PE ICE 01



1

Agata Cristallo

120x240 48"x96"



1

PE AGATA CRISTALLO 01

Cristal

120x240 48"x96"



1

PE CRISTAL 01

Sunrise

120x240 48"x96"

1



PE SUNRISE 01

2



PE SUNRISE 02



Occhio di Tigre

120x240 48"x96"



1

PE OCCHIO DI TIGRE 01

Oxidised

120x240 48"x96"



1



PE OXIDISED 01

2



PE OXIDISED 02

Onice

120x240 48"x96"



1



PE ONICE 01

2



PE ONICE 02

Labra

120x240 48"x96"

1



PE LABRA 01

2



PE LABRA 02



120x240 48"x96"



Giada

1



PE GIADA 01

2



PE GIADA 02

3



PE GIADA 03

Verbena

120x240 48"x96"

1



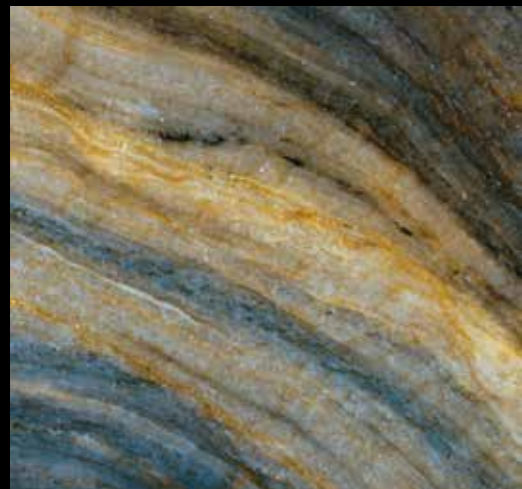
PE VERBENA 01

2



PE VERBENA 02

Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Murales

120x240 48"x96"



PE MURALES 01



PE MURALES 02



PE MURALES 03



1

2

3

Murales

120x240 48"x96"



PE MURALES DEC.1



PE MURALES DEC.2



PE MURALES DEC.3



Primitive

120x240 48"x96"



1

PE PRIMITIVE 01

Jutsu

120x240 48"x96"



PE JUTSU 01



PE JUTSU 02



PE JUTSU 03

1

2

3

Luxor

120x240 48"x96"



1

PE LUXOR 01



2

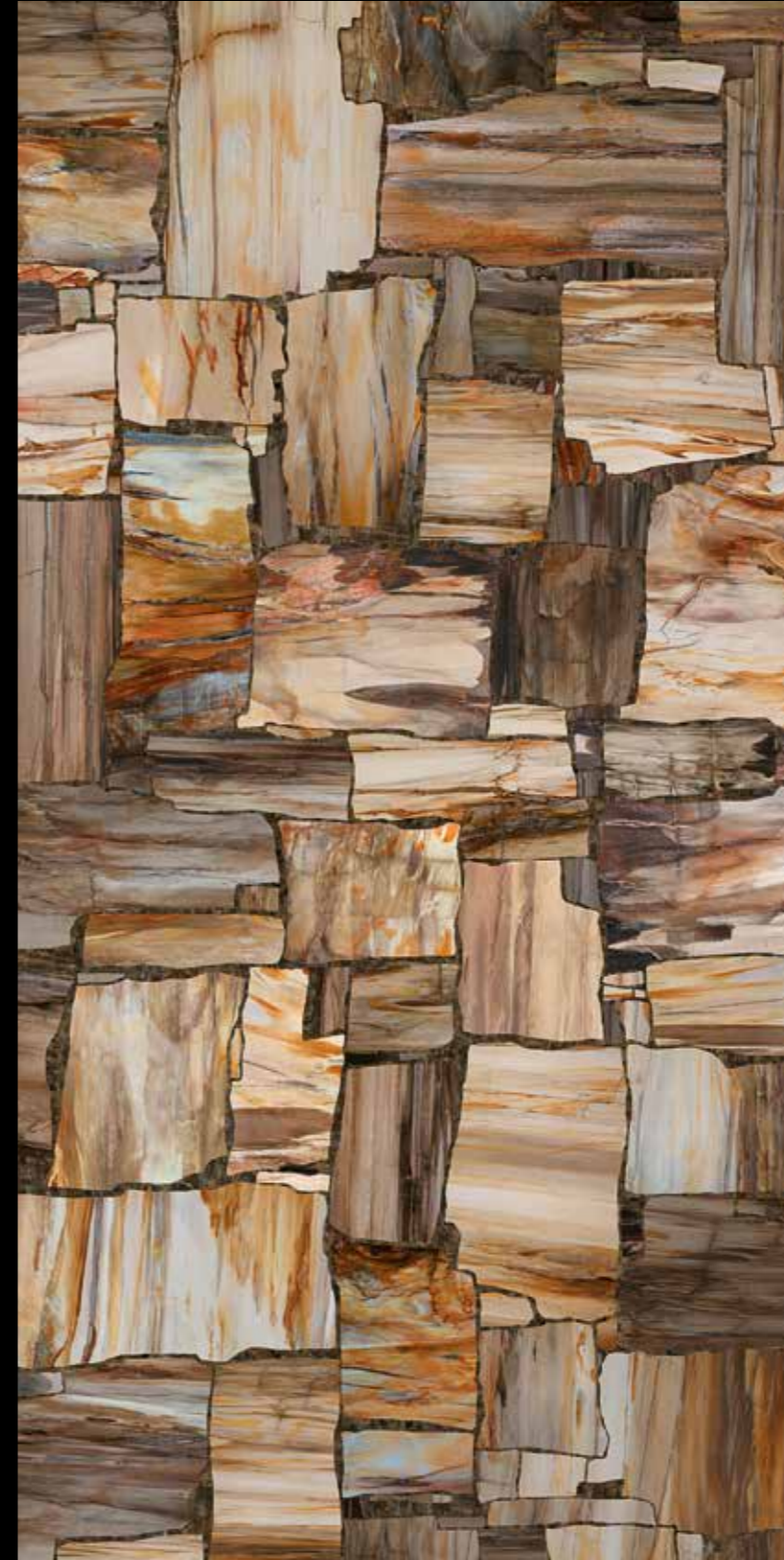
PE LUXOR 02

Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Petrified

120x240 48"x96"



1

PE PETRIFIED 01

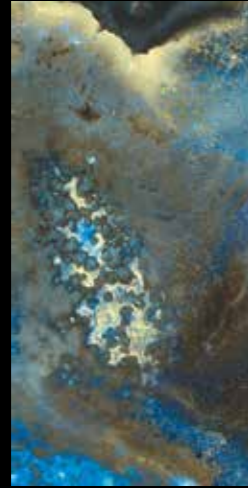
Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Shinjuku Blu

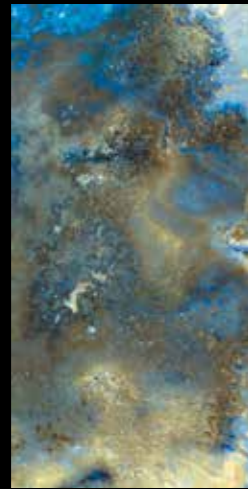
120x240 48"x96"

1



PE SHINJUKU BLU 01

2

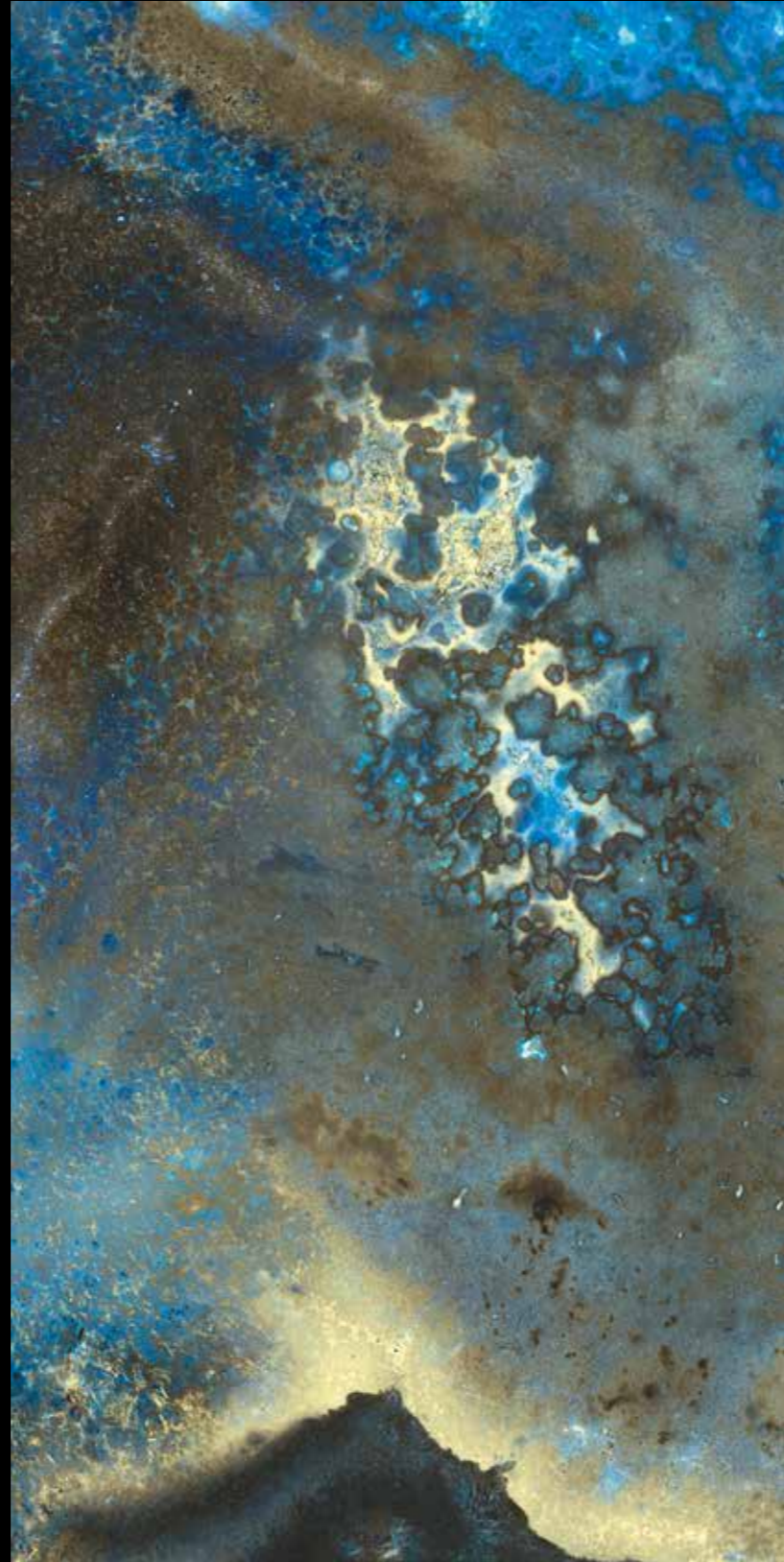


PE SHINJUKU BLU 02

3



PE SHINJUKU BLU 03



Shinjuku Taupe

120x240 48"x96"

1



PE SHINJUKU TAUPE 01

2



PE SHINJUKU TAUPE 02

Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Brelie Beige

120x240 48"x96"



120x240 48"x96"



1

PE BRELIE BEIGE 01



2

PE BRELIE BEIGE 02



3

PE BRELIE BEIGE 03



4

PE BRELIE BEIGE 04



5

PE BRELIE BEIGE 05

Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Concrete

120x240 48"x96"

120x240 48"x96"

1



PE CONCRETE 01

2



PE CONCRETE 02

3



PE CONCRETE 03



4



PE CONCRETE 04

5



PE CONCRETE 05

Prodotto in scala 1:1 - Full size scale product



Emotions

120x240 48"x96"



120x240 48"x96"



PE EMOTIONS 01
COLOR



PE EMOTIONS 02
BLACK&WHITE



PE EMOTIONS 03
POP ART



PE EMOTIONS 04
COMICS

L'immagine di background è personalizzabile con qualunque tipo di soggetto fornito in file formato .TIFF ad alta risoluzione. Mirage si riserva di valutare l'idoneità di stampa dei file inviati, prima di effettuare la stampa.

The background image can be customised with any type of scene supplied as a high resolution .TIFF file. Mirage reserves the right to judge the suitability for printing of files sent before printing.

Das Hintergrundbild kann mit einem beliebigen Subjekt gestaltet werden, das als hochaufgelöste Datei im Format .TIFF zu liefern ist. Mirage behält sich das Recht vor, vor dem Drucken die Eignung der gesendeten Dateien für den Druck zu überprüfen.

La photo de l'arrière-plan peut être personnalisée avec n'importe quel type de sujet fourni sur fichier en format .TIFF haute définition. Mirage se réserve d'évaluer si les fichiers envoyés sont adaptés, avant de procéder à l'impression.

La imagen de fondo se puede personalizar con cualquier tipo de imagen suministrada en un archivo en formato .TIFF de alta resolución. Mirage evalúa previamente si los ficheros enviados son idóneos para su impresión.

Фоновое изображение может быть индивидуально подобрано к любому типу объекта, представленному в формате .TIFF высокого разрешения. Компания Mirage оставляет за собой право оценить пригодность к печати направленных файлов, перед тем как осуществить печать.

背景图像可采用任何类型的主题（提供文件格式为“.TIFF”的高分辨率图像）进行个性化设计。Mirage公司保留在打印前评估发送文件的印刷适用性权利。

Accorgimenti generali per lastre in gres porcellanato Mirage decorate con resina.

Il Gres Porcellanato resinato Mirage è una lastra pregiata realizzata su supporto stampato e ricoperto con una speciale resina, che esalta la profondità e la lucentezza dei soggetti.

Questo prodotto è artigianale e, come tale, può avere imperfezioni superficiali che lo rendono unico.

Durante il trasporto e lo stoccaggio sono necessari alcuni accorgimenti, che riportiamo di seguito:

TRASPORTO DEL MATERIALE:

Durante il trasporto utilizzare sempre casse piane e stabili assicurando i pannelli contro lo scivolamento.

Nelle operazioni di carico e scarico evitare che i pannelli scorrano l'uno sull'altro; sollevarli mediante sollevatore a ventosa.

STOCCAGGIO DEL MATERIALE:

Una posizione errata o un luogo non idoneo durante lo stoccaggio può produrre deformazioni, distacco della resina o segni superficiali a volte permanenti.

È importante immagazzinare i pannelli in locali chiusi che garantiscano condizioni climatiche normali, ad una temperatura compresa tra 0° e 50°.

Consigliamo di informare l'azienda in caso di trasporto via mare, in modo che si possa provvedere ad un imballo idoneo all'ambiente salino.

DOVE UTILIZZARE PRIVILEGE:

- Privilege è consigliata esclusivamente per applicazioni in interno e a rivestimento.
- Le temperature consigliate per il mantenimento del prodotto sono comprese tra 0°C e 50°C.

ISTRUZIONI PER LA POSA:

- Per posare il materiale è possibile utilizzare una normale colla per gres porcellanato.
- Per non graffiare Privilege durante la fase di stuccatura, si raccomanda di non togliere la pellicola protettiva dalla lastra, ma di sollevarla esclusivamente in prossimità dei bordi. Rimuovere la pellicola protettiva solo a posa ultimata.

TAGLIO:

Nel caso fosse indispensabile realizzare un taglio o foro a tazza, si consiglia di utilizzare utensili diamantati (dischi, tazze), proteggendo la superficie da polvere e/o residui con nastro di carta da carrozzeria, rimuovendolo solo a operazione finita. Tale operazione si ritiene fondamentale per proteggere la lastra da graffi e sbecature.

Si raccomanda di non realizzare lavorazioni ad idrogetto.

CURA E PULIZIA:

- Per la pulizia si possono utilizzare solo prodotti con Ph neutro (quali, a titolo esemplificativo ma non esaustivo, sapone di Marsiglia) e un panno morbido, senza parti ruvide o di metallo.
- Per pulizie più profonde è possibile utilizzare alcool puro al 95%.
- È assolutamente sconsigliato l'utilizzo di detersivi con Ph acido.

GENERAL RECOMMENDATIONS FOR MIRAGE PORCELAIN STONEWARE SLABS WITH RESIN DECORATION.

Resinated porcelain stoneware by Mirage is a precious slab manufactured onto a printed support covered with a special resin that exalts the depth and brilliance of surface graphics.

The product is artisanal therefore possible imperfections are intrinsic characteristics that make the pieces unique.

During transportation and storage it is necessary to adhere to the following instructions:

TRANSPORTATION OF THE MATERIAL:

During transportation always use flat and stable cases making sure to secure the panels to avoid sliding. During loading and unloading procedures, make sure panels do not slide over each other and lift them using suction cups.

STORAGE OF THE MATERIAL:

Storage in the wrong position or place can cause deformation, detachment of resin or possible scratches on the surface.

It is important to store the panels in close areas where there is the guarantee of standard climatic conditions and a temperature ranging from 0° to 50°C.

In case of shipment via sea, we recommend informing the company in order to have the material placed in packaging material able to resist the salty conditions.

PRIVILEGE RECOMMENDED DESTINATIONS OF USE:

- Privilege is exclusively recommended for interiors and is particularly suitable for wall coverings.
- The recommended temperature for the correct maintenance of the product ranges from 0°C to 50°C.

INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION:

- the material can be installed using standard adhesives for porcelain stoneware.
- do not remove the protective film during installation so as not to scratch Privilege surface but only lift it across the tile edges. Remove the protective film upon completion of installation procedures.

CUTTING:

Should it prove necessary to carry out a hollow cutting, it is recommended to use adequate diamond cutting tools (disks, cup wheels) protecting the surface from dust and/or residue using a tape and removing the tape only once the cutting procedure has finished. This procedure is of fundamental importance to protect the slab from scratches or chipping. Hydro-jet cutting must be avoided.

CLEANING AND MAINTENANCE:

- the cleaning must be carried out using detergents with neutral Ph (such as, for example, Marseille soap) and a soft cloth free from rough or metallic parts.
- for extraordinary cleaning, the use of 95% alcohol is recommended.
- the use of detergents with acid Ph must be avoided.

ALLGEMEINE TIPPS FÜR DIE MIT HARZ VERSEHENEN FEINSTEINZEUGPLATTEN VON MIRAGE.

Das mit Harz versehene Feinsteinzeug von Mirage ist eine hochwertige Platte auf einem mit einem speziellen Harz beschichteten Träger, wodurch Tiefe und Glanz des Materials besonders zur Geltung kommen. Dieses Produkt ist handgefertigt und als solches können oberflächliche Unvollkommenheiten auftreten, die es jedoch einzigartig machen.

Beim Transport und während der Lagerung sind einige notwendige Maßnahmen zu befolgen, wie sie folgend aufgeführt sind:

BEIM TRANSPORT DES MATERIALS:

Beim Transport sind stets flache und stabile Boxen zu verwenden, so dass die Platten nicht verrutschen können.

Beim Be- und Entladen ist darauf zu achten, dass die Platten nicht übereinander gleiten; diese sind mit einem Saugheber anzuheben.

LAGERUNG DES MATERIALS:

Ein falscher Standort bzw. ein ungeeigneter Ort während der Lagerung können zu Verformung, Ablösungen des Harzes oder Mängel, auch dauerhafte, auf den Oberflächen führen. Es ist wichtig die Platten in geschlossenen Räumen, in denen normale Witterungsbedingungen vorherrschen bei einer Temperatur zwischen 0 ° C und 50 ° C zu lagern. Im Fall des Transports auf dem Seeweg empfehlen wir sich mit uns in Verbindung zu setzen, so dass das Material entsprechend des salzigen Umfelds verpackt werden kann.

VERWENDUNG VON PRIVILEGE:

- Privilege ist ausschließlich für Anwendungen in Innenbereichen und als Wandbelag empfohlen.
- Die empfohlenen Temperaturen für die Instandhaltung des Produkts liegen zwischen 0 ° C und 50 ° C.

VERLEGEANLEITUNGEN:

- Zum Verlegen des Materials kann normaler Kleber für Feinsteinzeug verwendet werden.
- Um während des Ausfugens Kratzer an Privilege zu vermeiden wird empfohlen die Schutzfolie auf der Platte nicht zu entfernen und diese nur an den Kanten anzuheben. Die Schutzfolie erst nach der Verlegung entfernen.

SCHNEIDEN:

Wenn es notwendig ist Schnitte oder Bohrungen auszuführen empfehlen wir die Verwendung von Diamantwerkzeugen (Scheiben, Bohrkronen); dabei sollte die Oberfläche mit einem Papierklebeband, das am Ende wieder entfernt wird, vor Staub und/oder Schmutz geschützt werden. Diese Maßnahme wird als wesentlich angesehen, um die Platte vor Kratzern und Abplatzungen zu schützen.

Wir empfehlen das Material nicht mit Wasserstrahlen zu reinigen.

PFLEGE UND REINIGUNG:

- Zur Reinigung dürfen nur Produkte mit neutralem pH-Wert (wie beispielsweise Seife) und ein weiches Tuch, ohne raue Teile oder Metallteile verwendet werden.
- Für eine gründlichere Reinigung kann reiner Alkohol bis 95% eingesetzt werden.
- Es dürfen absolut keine Reinigungsmittel mit saurem pH-Wert verwendet werden.

PRÉCAUTIONS GÉNÉRALES D’EMPLOI DES DALLES EN GRÈS CÉRAME MIRAGE DÉCORÉES AVEC DE LA RÉSINE.

Le Grès Cérame résiné Mirage est une dalle de qualité supérieure réalisée sur un support et imprimée et recouverte d’une résine spéciale qui exalte la profondeur et la brillance des motifs.

Ce produit est artisanal et, comme tel, il peut présenter des imperfections en sa surface, faisant de lui une pièce unique.

Au cours du transport et du stockage, il est nécessaire de prendre les précautions suivantes:

TRANSPORT DU MATÉRIAU:

Pendant le transport, toujours utiliser des caisses planes et parfaitement stables en fixant les panneaux correctement pour éviter qu’ils ne glissent.

Pendant les opérations de chargement et déchargement, éviter que les panneaux ne glissent les uns sur les autres. Les soulever en employant une ventouse.

STOCKAGE DU MATÉRIAU:

Une position erronée ou un lieu non approprié au stockage peut générer des déformations, un détachement de la résine ou des marques superficielles parfois irréversibles.

Il est important d’emmagasiner les panneaux dans des locaux fermés qui garantissent des conditions climatiques normales, à une température comprise entre 0° et 50°.

En cas de transport par voie maritime, nous conseillons d’en informer l’entreprise, de manière à ce qu’elle puisse fournir un emballage plus approprié à un environnement salin.

OÙ UTILISER PRIVILEGE:

- Privilege est conseillée pour des applications exclusivement en intérieur et en revêtement.
- Les températures conseillées pour le maintien du produit sont comprises entre 0°C et 50°C.

INSTRUCTIONS POUR LA POSE:

- Pour poser le matériel, il est possible d’utiliser une colle normale pour grès cérame.
- Pour éviter de rayer Privilege durant la phase de jointoiment, nous conseillons de laisser le film de protection sur la dalle, en le soulevant uniquement à proximité des bords. Retirer le film de protection seulement après avoir terminé la pose.

DÉCOUPE:

S’il est indispensable de réaliser une découpe ou un trou à la scie cloche, nous conseillons d’utiliser des outils diamantés (disques, trépan), en protégeant la surface de la poussière et/ou des résidus avec du ruban adhésif en papier de carrossier, en le retirant seulement après avoir terminée l’opération. Cette opération est fondamentale pour protéger la dalle des rayures et des ébréchures.

Nous conseillons de ne pas réaliser d’usinages à hydrojet.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE:

- Pour le nettoyage il est possible d’utiliser uniquement des produits avec un Ph neutre (par exemple du savon de Marseille) et un linge doux, non rugueux et non métallique.
- Pour un nettoyage plus en profondeur, il est possible d’utiliser de l’alcool pur à 95%.
- Il est formellement déconseillé d’utiliser des détergents avec un Ph acide.

PRECAUCIONES GENERALES PARA LAS LOSAS DE GRES PORCELÁNICO MIRAGE DECORADAS CON RESINA.

El Gres Porcelánico resinado Mirage es una losa valiosa realizada sobre un soporte impreso y recubierto con una resina especial, que destaca la profundidad y la luminosidad de los sujetos.

Este producto es artesanal y, como tal, puede presentar imperfecciones superficiales que lo hacen único.

Durante el transporte y el almacenamiento son necesarias algunas precauciones, que señalamos a continuación:

TRANSPORTE DEL MATERIAL:

Durante el transporte utilizar siempre cajas planas y estables asegurando los paneles para evitar el deslizamiento.

Durante las operaciones de carga y descarga evitar que los paneles se deslicen uno sobre otro; levantarlos mediante levantador de ventosa.

ALMACENAMIENTO DEL MATERIAL:

Una posición errada o un lugar inadecuado durante el almacenamiento puede producir deformaciones , desprendimiento de la resina o mellas superficiales a veces permanentes.

Es importante almacenar los paneles en locales cerrados que garanticen condiciones climáticas normales, a una temperatura comprendida entre los 0° y los 50° .

En caso de transporte por mar. Aconsejamos informar a la empresa en caso de transporte por mar, en modo de poder preparar un embalaje idóneo al ambiente salino.

DONDE EMPLEAR PRIVILEGE:

- Privilege es aconsejada exclusivamente para aplicaciones en interiores y para revestimientos.
- Las temperaturas aconsejadas para la manutención del producto están comprendidas entre 0°C y 50°C.

INSTRUCCIONES PARA LA COLOCACIÓN:

- Para colocar el material es posible utilizar un normal adhesivo para gres porcelánico.
- Para no rayar Privilege durante la fase de estucado, se recomienda no quitar la película de protección de la losa, sino levantarla exclusivamente en las zonas cercanas al borde. Quitar la película de protección solo cuando la colocación habrá sido terminada.

CORTE:

En el caso de que fuese indispensable realizar un corte o perforación a copa, se aconseja emplear herramientas diamantadas (discos , copas), protegiendo la superficie del polvo y/o residuos con cinta de enmascar para carrocería, quitando solo cuando la colocación será terminada. Dicha operación es de fundamental importancia para proteger la losa de rayaduras y mellas.

Se recomienda no efectuar elaboraciones con chorro de agua.

CUIDADO Y LIMPIEZA:

- Para la limpieza se pueden emplear sólo productos con Ph neutro (como, por ejemplo pero no como única alternativa, el jabón de Marsella) y un paño suave, sin partes ásperas o de metal.
- Para limpiezas más profundas es posible utilizar alcohol puro al 95%.
- Es absolutamente desaconsejado el empleo de detergentes con Ph ácido.

ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОБРАЩЕНИЮ С КЕРАМОГРАНИТНЫМИ ПЛИТАМИ MIRAGE, ОТДЕЛАННЫМИ СМОЛОЙ.

Керамогранит Privilege компании Mirage представляет собой пресованный керамогранитный черепок, покрытый специальной смолой, которая подчеркивает глубину и блеск рисунка.

Это изделия ручной работы, поэтому на их поверхности возможно наличие небольших дефектов, придающих изделию уникальность.

При транспортировке, хранении, укладке изделий рекомендуется соблюдать некоторые меры предосторожности, которые приводятся ниже.

ТРАНСПОРТИРОВКА МАТЕРИАЛА:

Для транспортировки использовать плоские, ровные, устойчивые ящики и закрепить изделия таким образом, чтобы предотвратить скольжение.

При погрузке и разгрузке не допускать трения одной панели о другую; для подъема панелей использовать специальные захваты с присосками.

ХРАНЕНИЕ МАТЕРИАЛА:

Неправильное положение или неподходящее для хранения место может привести к деформации, отделению смолы или появлению на поверхности неисправимых повреждений.

Хранить изделия в закрытых помещениях с нормальными условиями среды при температуре от 0° до 50°C.

В случае перевозки морским транспортом рекомендуется предупредить об этом компанию в целях подбора упаковки, способной защитить изделия от соленой среды.

ГДЕ ИСПОЛЬЗОВАТЬ PRIVILEGE:

- Коллекция Privilege рекомендована только для облицовки стен внутри помещений.
- Для сохранения изделия рекомендована температура от 0°C до 50°C.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО УКЛАДКЕ:

- Для укладки плитки можно использовать обычный клей для керамогранита.
- Чтобы не поцарапать плитки Privilege во время затирки швов, рекомендуется не снимать защитную пленку со всей плитки, а только приподнять ее у краев. Удалять защитную пленку только после полного завершения укладки.

РЕЗКА:

При необходимости выполнить резку или отверстие корончатым сверлом, рекомендуется использовать алмазный инструмент (диски, корончатые сверла). Защитить поверхность плитки от пыли и (или) грязи малярной или другой подходящей лентой, которую следует удалять только по завершении операции. Использование защитной ленты крайне важно для предотвращения царапин и сколов.

Не рекомендуется использовать гидрорезку.

ЧИСТКА И УХОД:

- Для чистки использовать моющие средства с нейтральным Ph (например, марсельское мыло и т.п.)
- Более стойкие загрязнения можно удалять чистым спиртом 95%.
- Категорически запрещается использовать моющие средства с кислым Ph.

有树脂装饰的MIRAGE 瓷质砖板材一般提示。

Mirage树脂涂层瓷质砖板材，是一种在覆盖有一层特殊树脂的印刷底板上制成的精细板材，这增强了砖板材的深度和亮度。这是一种手工产品，因此，表面可能会有瑕疵，而这恰恰令其独一无二。

在运输和存放时必须注意下列数点：

材料的运输：

在运输过程中，必须使用平稳的平板箱，防止面板滑动。在装卸操作过程中，应避免面板不相互滑动；使用真空吸盘吊机来吊升。

材料的存放：

存放位置错误或场所不适合，可能会造成变形、树脂脱落、或表面斑痕（有时是永久性的）。重要的是应在封闭场所存放材料，确保正常的气候条件，温度介于0° 至50° 之间。在海运的情况下，建议通知运输公司，以便后者可提供适合盐渍环境的包装。

Privilege系列应用之处：

- Privilege系列建议只作室内墙砖之用。
- 维护产品的温度建议介于0° C至50° C之间。

铺设说明：

- 要铺设材料，可以使用瓷质砖普通胶水。
- 在填缝过程中，为了避免刮花Privilege系列，建议不要从板材取下保护膜，而是仅仅在边缘稍微掀起保护膜。只在最终铺设时才除去保护膜。

切割：

如有必要进行切口或开孔，建议使用金刚石工具（盘，杯），用车身贴纸带保护表面不受灰尘和/或残余物污染，仅在操作完成后取出纸带。这种操作对保护板材免受刮损和碎裂是必不可少的。建议不要采用水射流进行加工。

保养和清洁：

- 清洗时只可以使用中性pH值的产品（如，但不限于，马赛皂）和软布，不含粗糙或金属部件。
- 要进行更彻底的清洁，可以使用纯度为95%的酒精。
- 建议绝对不使用酸性pH值的清洁剂